



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO  
GJYKATA KUSHTETUESE  
УСТАВНИ СУД  
CONSTITUTIONAL COURT

---

Priština, 24. maj 2012. god.  
Br. ref. RK246/12

## **ODLUKA O NEPRIHVATLJIVOSTI**

u

**slučaju br. KI 127/11**

Podnosilac

**Ardian Hasani**

**Ocena ustavnosti presude Vrhovnog suda  
Rev. br. 219/2009 od 10. juna 2011. godine**

### **USTAVNI SUD REPUBLIKE KOSOVO**

u sastavu:

Enver Hasani, predsednik  
Kadri Kryeziu, zamenik predsednika  
Robert Carolan, sudija  
Altay Suroy, sudija  
Almiro Rodrigues, sudija  
Snezhana Botusharova, sudija  
Ivan Čukalović, sudija  
Gjyljeta Mushkolaj, sudija i  
Iliriana Islami, sudija.

#### **Podnosilac zahteva**

1. Podnosilac zahteva je g. Ardian Hasani sa prebivalištem u Gnjilanu.

## **Osporena odluka**

2. Podnosilac zahteva osporava presudu Vrhovnog suda, rev. br. 219/2009 od 10. juna 2011. god., koja je podnosiocu zahteva uručena 18. jula 2011. god.

## **Predmetna stvar**

3. Zahtev podnosioca zahteva je ocena ustavnosti presude Vrhovnog suda od strane Ustavnog suda Republike Kosovo (u daljem tekstu: Ustav), koja se odnosi na odluku br. 02/11 izvršnog direktora opštine Gnjilane kojom je ukinuto radno mesto podnosioca zahteva i istom je prekinut radni odnos.

## **Pravni osnov**

4. Član 113. stav 7. Ustava Republike Kosovo (u daljem tekstu: Ustav), član 47. Zakona br. 03/L-121 o Ustavnom sudu Republike Kosovo od 15. januara 2009. god. (u daljem tekstu: Zakon) i član 56. stav 2. Poslovnika o radu Ustavnog suda (u daljem tekstu: Poslovnik).

## **Postupak u sudu**

5. Podnosilac zahteva je 3. oktobra 2011. god. podneo zahtev Ustavnom sudu Republike Kosovo (u daljem tekstu: Sud).
6. Predsednik je 7. oktobra 2011. god. odlukom br. GJR. 127/11, imenovao sudiju Gjyljetu Mushkolaj za sudiju izvestioca. Predsednik je istoga dana, odlukom br. KSH. 127/11 imenovao Veće za razmatranje u sastavu sudija: Robert Carolan (predsedavajući), Almiro Rodrigues i prof. dr Enver Hasani.
7. Ustavni sud je 18. januara 2012. god. obavestio podnosioca zahteva, Vrhovni sud i opštinu Gnjilane o registrovanju zahteva.
8. Veće za razmatranje je 4. maja 2012. god. razmotrilo izveštaj sudije izvestioca i Sudu u punom sastavu preporučio neprihvatljivost zahteva.

## **Opis činjenica u upravnom postupku**

9. Podnosilac zahteva je 30. marta 2005. god. sklopio ugovor o radu br. 02/111/272 sa Skupštinom opštine Gnjilane, u trajanju od 1. januara 2005. god. do 31. decembra 2006. god., za radno mesto „službenika za pratnju“ u okviru izvršne grane Opštine.
10. Opština Gnjilane, odnosno izvršni direktor, je 4. januara 2007. god. doneo odluku br. 02/11 o neobnavljanju ugovora o radu na osnovu odluke br. 02/7001 od 13. septembra 2006. god., po kojoj je ukinut sektor za inspekciju i sledstveno zaposleni u ovoj službi su premešteni u druge opštinske uprave. Radno mesto „službenika za pratnju“ je ukinuto iz razloga što nisu „postojali osnovni uslovi za postojanje ovog radnog mesta“.
11. Nezavisni nadzorni odbor civilne službe Kosova (NNOCSK) je 10. aprila 2007. god., na žalbu podnosioca zahteva doneo odluku br. 02/77/2007, delimično usvojio žalbu podnosioca zahteva, poništio odluku izvršnog direktora br. 02/11 od 4. januara 2007. god., kao odluku organa poslodavca koji nije bio ovlašćen za donošenje odluke i obavezao vršioca dužnosti izvršnog direktora da u roku od 10 dana razmotri gorenavedenu odluku i donese meritornu odluku u vezi sa ovim pitanjem. Ova odluka je bila konačna u upravnom postupku na koju nije bila moguća žalba.

12. V. d. izvršnog direktora je u ponovljenoj proceduri 22. juna 2007. god. ponovo ukinuo radno mesto – službenik za pratnju, koje je bilo u okviru izvršnog odeljenja, bivšeg sektora za inspekcije. Nakon toga opština Gnjilane je 26. juna 2007. god. obavestila NNOCSK i podnosioca zahteva o ovoj odluci.

### **Opis činjenica u sudskom postupku**

13. Nakon iscrpljenja svih pravnih sredstava u upravnom postupku, podnosilac zahteva je podneo tužbeni zahtev Opštinskom sudu u Gnjilanu protiv opštine Gnjilana, kojom je osporena odluka v. d. izvršnog direktora u vezi sa ukidanjem radnog mesta i prekidom njegovog radnog odnosa.
14. Opštinski sud u Gnjilanu je 14. jula 2008. god. doneo presudu C. br. 540/07, usvojio tužbeni zahtev podnosioca zahteva, poništio odluke izvršnog direktora br. 02/11 i 02/10 od 4. januara 2007. god. i obavezao tuženu, opštinu Gnjilane, da podnosioca zahteva vrati na radno mesto sa svim pravima iz radnog odnosa, počevši od 1. januara 2007. god.
15. Opština Gnjilane je 18. jula 2008. god., preko svog zastupnika iskoristila pravo žalbe protiv presude Opštinskog suda, C. br. 540/07 od 14. jula 2008. god., u Okružnom sudu u Gnjilanu, uz predlog za poništenje ove odluke.
16. Okružni sud u Gnjilanu je 26. novembra 2008. god. doneo presudu Ac. br. 328/2008, odbio kao neosnovanu žalbu koju je uložio zastupnik opštine Gnjilane i potvrdio presudu Opštinskog suda u Gnjilanu, C. br. 540/07 od 14. jula 2008. god. Nezadovoljna ovom presudom opština Gnjilane je uložila reviziju Vrhovnom sudu Kosova.

### **Činjenice u izvršnom postupku**

17. U svojstvu poverioca, podnosilac zahteva je 5. januara 2009. god. podneo zahtev Opštinskom sudu u Gnjilanu za izvršenje presude C. br. 540/07 od 14. jula 2008. god. pošto je Okružni sud, kao drugostepeni sud, odbio žalbu koju je uložila opština Gnjilane.
18. Opštinski sud u Gnjilanu je 12. januara 2009. god. doneo rešenje E. br. 1/2009 i usvojio predlog podnosioca zahteva za odobrenje izvršenja presude C. br. 540/07 od 14. jula 2008. god. u vezi sa njegovim vraćanjem na radno mesto.
19. Opština Gnjilane je 22. januara 2009. god. uložila zahtev Opštinskom sudu u Gnjilanu za odlaganje izvršenja rešenja E. br. 1/2009 od 12. januara 2009. god. usled činjenice da je ista uložila reviziju Vrhovnom sudu Kosova i da je u iščekivanju odluke.
20. Opštinski sud u Gnjilanu je 26. februara 2009. god. odbacio zahtev opštine Gnjilane za odlaganje izvršenja rešenja E. br. 1/2009 od 12. januara 2009. god.
21. Nezadovoljna ovom odlukom Opštinskog suda u Gnjilanu, opština Gnjilane je podnela zahtev Okružnom sudu u Gnjilanu sa predlogom poništenja rešenja E. br. 1/2009 od 12. januara 2009. god. i odlaganje izvršenja dok Vrhovni sud ne odluči po uloženoj reviziji.
22. Okružni sud u Gnjilanu je 16. aprila 2009. god., rešenjem Ac. br. 107/09, odbacio kao neosnovan predlog opštine Gnjilane za odlaganje izvršenja rešenja E. br. 1/2009 od 12. januara 2009. god. i zahtev za poništenje ove odluke. Pošto je ovaj sud, kao konačna instanca u izvršnom postupku odbacio predlog Opštine za odlaganje izvršenja rešenja

prvostepenog suda E. br. 1/2009 od 12. januara 2009. god., podnosilac zahteva je nakon toga podneo zahtev Opštinskom sudu u Glogovcu za nadoknadu izgubljenih ličnih dohodaka.

23. Na predlog podnosioca zahteva za nadoknadu ličnog dohotka Opštinski sud u Gnjilanu je 28. jula 2010. god. doneo presudu C. br. 278/07 u vezi sa ovim pitanjem i obavezao opštinu Gnjilane da na ime plata nadoknadi lični dohodak prema obračunu veštaka za finansije za vremenski period: od 1. januara 2007. god. do 31. decembra 2007. god., vremenski period od 1. januara 2008. god. do 31. decembra 2008. god. i vremenski period od 1. januara 2009. god. do 13. maja 2009. god. i to u roku od 15 dana od dana pravosnažnosti ove presude.
24. Na ovo rešenje Opštinskog suda u Gnjilanu, Opština Gnjilane je, u zakonskom roku, odnosno 9. decembra 2010. god., uložila žalbu Okružnom sudu u Gnjilanu.

### **Činjenice u upravnom sporu**

25. Vrhovni sud Kosova je 10. juna 2011. god. doneo presudu rev. br. 219/2009, usvojio reviziju koju je uložila opština Gnjilane, preinačio presudu Okružnog suda u Gnjilanu Ac. br. 328/08 od 21. novembra 2011. god. i presudu Opštinskog suda u Gnjilanu C. br. 540/07 od 14. jula 2008. god. te odbio kao neosnovan tužbeni zahtev podnosioca zahteva o poništenju odluke izvršnog direktora br. 02/11 od 4. januara 2007. god. Ovaj sud je svoje obrazloženje zasnovao na činjenici da su niže sudske instance pravilno utvrdile činjenično stanje, ali su pogrešno primenile materijalno pravo kada su ocenile da je tužbeni zahtev podnosioca zahteva osnovan. Vrhovni sud dalje tvrdi da se samom činjenicom da podnosiocu zahteva nije produžen ugovor o radu podrazumeva da mu je prekinut radni odnos u svojstvu civilnog službenika saglasno članu 35. stavu 1. tački b) Zakona o civilnoj službi Kosova, usled činjenice da je isteklo vreme zaposlenja, stoga je prekid radnog odnosa sa podnosiocem zahteva bio zakonit.

### **Opis činjenica u upravnom sporu nakon sudskih postupaka**

26. Nakon što je primila presudu Vrhovnog suda, SO Gnjilane je 19. jula 2011. god. obavestila podnosioca zahteva u vezi sa ovom presudom i uz obaveštenje je priložila kopiju presude rev. br. 219/2009 od 10. juna 2011. god.
27. Na osnovu gorenavedene presude, gradonačelnik, 21. jula 2011. god., donosi preporuku br. 02/16-20291, u kojoj stoji: *„Preporučuje se da kancelarija za osoblje izvrši isključenje sa posla gđina Ardiana Hasanija koji je zaposlen na radnom mestu: održavalac gradskog stadiona u sklopu OKSO, prema presudi Vrhovnog suda Kosova rev. br. 219/2009. od 10.06.2011.“*
28. Opština Gnjilane je 25. jula 2011. god. prekinula ugovore o radu podnosiocu zahteva saglasno presudi Vrhovnog suda Kosova, rev. br. 219/2009 od 10. juna 2011. god., kojom je usvojena revizija koju je uložila ova opština i preinačile presude nižih instanci prema kojima je opština obavezana da podnosioca zahteva vrati na radno mesto sa svim pravima iz radnog odnosa.

### **Navodi podnosioca zahteva**

29. Podnosilac zahteva navodi da su mu presudom Vrhovnog suda prekršena prava zagarantovana Ustavom i međunarodnim konvencijama, kao što sledi:
  - a. član 49. stav 1. Ustava;

- b. član 23. Univerzalne deklaracije o ljudskim pravima, u vezi sa članom 21. stavom 1. [Opšta načela] Ustava; i
  - c. član 6. Konvencije.
30. Podnosilac zahteva tvrdi da je Vrhovni sud odlučio pristrasno usled činjenice da nije uzeo u obzir činjenicu da je izvršni direktor opštine Gnjlane doneo odluku o ukidanju radnog mesta i prestanku njegovog radnog odnosa iako mu je ugovor istekao 31. decembra 2006. god., i ova odluka je prema podnosiocu zahteva nezakonita i u suprotnosti sa članom 11. stavom 3. Uredbe UNMIK-a 2000/45 o lokalnoj samoupravi opština.

### **Ocena prihvatljivosti zahteva**

31. Kako bi bio u mogućnosti da presudi po zahtevu podnosioca zahteva, Sud prvo treba da ispita da li je podnosilac zahteva ispunio uslove prihvatljivosti koji su utvrđeni Ustavom i dodatno obrazloženi Zakonom i Poslovníkom o radu.
32. Iz spisa predmeta Ustavni sud je primetio da podnosilac zahteva nije ispunio uslove prihvatljivosti kako bi se Sud pozabavio osnovanošću zahteva, iz razloga koje ćemo navesti u pasusima koji slede.
33. Sud primećuje da je podnosiocu zahteva odlukom izvršnog direktora opštine Gnjlane, br. 02/11 od 4. januara 2007. god., prekinut radni odnos zbog ukidanja radnog mesta. Pošto je bio nezadovoljan gorenavedenom odlukom, podnosilac zahteva je pratio realizaciju svojih prava preko upravnog postupka, a nakon toga je podneo tužbeni zahtev Opštinskom sudu u Gnjlanu, koji je odlučio o njegovom vraćanju na radno mesto. Nakon što je i druga sudska instanca potvrdila kao pravičnu presudu prvog stepena C. br. 540/07 od 14. jula 2008. god., podnosilac zahteva je podneo predlog za izvršenje navedene presude. Kao što se može primetiti iz spisa predmeta Opština Gnjlane se je usprotivila izvršenju, ali protivljenje iste je Opštinski sud u Gnjlanu odbio. Rešenje je postalo pravosnažno prema Zakonu o izvršnom postupku (ZIP) i nakon toga opština je ispoštovala i izvršila presudu C. br. 540/07 od 14. jula 2008. god. i rešenje E. br. 1/2009 Opštinskog suda prema predlogu podnosioca zahteva za izvršenje presude C. br. 540/07, prema kojoj je opština obavezana da vrati podnosioca zahteva u radni odnos, što je ona i učinila. Međutim, kasnije, odluke prvog i drugog stepena, suđene prema upravnom postupku, su preinačene presudom Vrhovnog suda, rev. br. 219/2009 od 10. juna 2011. god.
34. Ustavni sud primećuje da podnosilac zahteva tvrdi da je Vrhovni sud prekršio prava zagarantovana Ustavom i međunarodnim Konvencijama kada je odlučio o poništenju njegovog ugovora br. 02/111/272, ocenjujući zakonitom odluku izvršnog direktora o prekidu ugovora o radu i neprodužavanju istog. Jasno se primećuje da je Vrhovni sud odlučio prema reviziji uloženoj od strane opštine Gnjlane i da se upustio u ocenjivanje odluke izvršnog direktora br. 02/11 i odluke v. d. izvršnog direktora u vezi sa ukidanjem radnog mesta – službenik za pratnju, koje je bilo u okviru izvršne grane opštine.
35. Vezano sa tim Sud ocenjuje da podnosilac zahteva nije ubedljivo potkrepio i argumentovao svoje navode da je Vrhovni sud na arbitraran način prekršio njegova prava. Sud podseća da je u nadležnosti Vrhovnog suda da oceni zakonitost odluka nižih sudskih instanci, čija je dužnost utvrđivanje potpunog i pravilnog činjeničnog stanja i primena materijalnog prava u saglasnosti sa okolnostima slučaja kako bi se izbegla moguća kršenja prava zagarantovanih zakonodavstvom na snazi i Ustavom.



36. Dodatno, Sud naglašava da nije dužnost Ustavnog suda da se bavi činjeničnim ili zakonskim greškama (zakonitost) koje je navodno počinio Vrhovni sud, osim ukoliko su i kada su te greške mogle prekršiti Ustavom zaštićena prava i slobode. Tako da Sud ne treba delovati kao četvrtostepeni sud prilikom razmatranja odluka donetih od strane redovnih sudova. Dužnost i obaveza redovnih sudova je da tumače i primene određena pravila procesnog i materijalnog prava (vidi, *mutatis mutandis*, García Ruiz protiv Španije [VK], br. 30544/96, stav 28, Evropski sud za ljudska prava [ESLJP] 1999-I).
37. Sud samo može razmotriti da li su dokazi predstavljeni na takav način, kao i da li su postupci uopšteno, gledano u celini, vođeni na takav način da je podnosilac zahteva imao pravično suđenje (vidi između ostalog, Izveštaj Evropske komisije za ljudska prava u slučaju Edwards protiv Ujedinjenog Kraljevstva, zahtev br. 13071/87, usvojen 10. jula 1991. god.).
38. U stvari, podnosilac zahteva nije utemeljio svoje navode na ustavnim osnovama i nije predstavio nijedan dokaz da su mu javni organi prekršili prava i slobode. Stoga, Ustavni sud ne može doći do zaključka da su odgovarajući postupci na bilo koji način bili nepravični ili ukaljani arbitrarnošću (vidi, *mutatis mutandis*, Shub protiv Litvanije, Odluka ESLJP u vezi sa prihvatljivošću zahteva br. 17064/06 od 30. juna 2009. god.).
39. Iz gorenavedenih razloga Sud konstatuje da zahtev podnosioca zahteva ne ispunjava uslove iz člana 46. Zakona i pravila 36. stava 2. tačke b) i stoga je kao takav očigledno neosnovan.
40. Međutim, Sud je u slučaju podnosioca zahteva primetio novu realnost koja je uspostavljena između podnosioca zahteva i opštine Gnjlane pošto je opština Gnjlane obavezana da podnosioca zahteva vrati u radni odnos, saglasno rešenju E. br. 1/2009 Opštinskog suda u Gnjalanu, za izvršenje presude C. br. 540/07 od 14. jula 2008. god.
41. Pošto je podnosilac zahteva 29. decembra 2009. god. sklopio novi ugovor o radu br. 02. br. 1029 i postavljen na mesto – održavalac gradskog stadiona u Gnjalanu, trajanja od 1. januara 2010. god. do 31. decembra 2012. god., isti je trebalo da ospori odluku opštine Gnjlane u vezi sa poništenjem novog ugovora o radu 02. br. 1029, pokrećući spor o radu u nadležnom sudu protiv opštine Gnjlane.
42. Polazeći od ove činjenice proizilazi da podnosilac zahteva nije dokazao da je iscrpeo sva raspoloživa pravna sredstva što se tiče osporavanja novog ugovora o radu sa opštinom Gnjlane.
43. Načelo supsidijarnosti propisuje da podnosilac zahteva treba da iscrpi sve proceduralne mogućnosti u redovnom postupku kako bi sprečio kršenje Ustava, ili ukoliko postoji, da ispravi kršenje osnovnih prava. Tako da podnosilac zahteva ne uspevajući da preduzme određeni proceduralni korak u redovnim sudovima, saglasno predviđenim rokovima, u stvari sam snosi odgovornost zato što se njegov slučaj oglašava neprihvatljivim.
44. Konačno, Sud konstatuje da zahtev podnosioca zahteva ne ispunjava uslove za prihvatljivost prema uslovima čl. 46. i 47. stava 2. Zakona, pravila 36. stava 1. tačke a) i pravila 36. stava 2. tačke b) Poslovnika o radu.

## IZ TIH RAZLOGA

Ustavni sud, shodno čl. 46. i 47. stavu 2. Zakona, pravilu 36. stavu 1. tački a), pravilu 36. stavu 2. tački b) i pravilu 56. stavu 2. Poslovnika o radu, 4. maja 2012. god., jednoglasno,

### ODLUČUJE

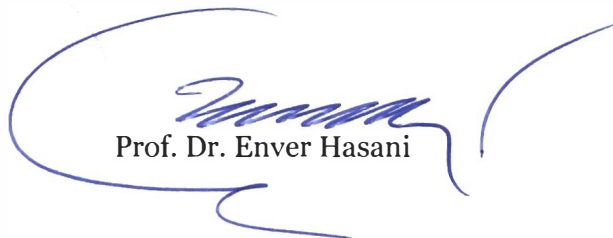
- I. DA ODBIJE zahtev kao neprihvatljiv;
- II. Ova odluka će biti dostavljena stranama i objavljena u Službenom listu u saglasnosti sa članom 20. stavom 4. Zakona; i
- III. Ova odluka stupa na snagu odmah.

**Sudija izvestilac**



Dr. Gjeljeta Mushkolaj

**Predsednik Ustavnog suda**



Prof. Dr. Enver Hasani